

ZMLUVA

O poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo zmluvy: 46 /2011

I. Zmluvné strany:

Dodávateľ: **Ing. Žigmund Szathmáry, audítor, licencia SKAU č 123**
Mudroňova 23, 040 01 Košice

IČO: 17151023

DIČ: 1029960195

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s. Bratislava

Č. ú.: 2615167109/1100

(ďalej len „**dodávateľ**“)

Odberateľ: **Mestská časť KOŠICE - JUH**

Štatutárny zástupca: **JUDr Jaroslav H l i n k a**

Funkcia: starosta obce

IČO:00691046

DIČ: 2021186882

(ďalej len „**odberateľ**“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“)

II. Predmet zmluvy:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

- a) audit konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2010 v súlade so
zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohl'ade nad výkonom auditu a o zmene
a doplnení Zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len
„**zákon o audítoroch**“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej
republike za účtovné obdobie roku 2011,
- b) audit súladu konsolidovanej výročnej správy za rok 2010 zostavenej podľa § zákona
431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou

III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch
dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) tejto zmluvy je dodávateľ
povinný vykonať najneskôr do 31.3.2011. Služby uvedené v článku II. b) tejto zmluvy je
dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.5.2011
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu
služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa.
V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je odberateľ
povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do
15.2.2011 resp. do 15.4.2011 pre plnenia uvedené článku I. písm. b) tejto zmluvy.

Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto
zmluvy:

Predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady
dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne
vykonanie týchto služieb,

Zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom
zmluvy.

V. Platnosť zmluvy:

1. Táto zmluva sa uzatvára na rok 2010.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol.

VI. Záverečné ustanovenia:

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zaviní svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis

V Košiciach, dňa 28. 02. 2011

Za dodávateľa

Za odberateľa

Ing. Žigmund Szathmáry, v.r.

JUDr. Jaroslav Hlinka, v.r.